

## 「通訳案内士のための日本酒の基礎」

6月26日（火）（一社）日本観光通訳協会（JGA）第一支部研修のお知らせ

JGA第一支部運営委員会

近年、和食の世界的な浸透に伴い、世界的に関心が高まっている「SAKE」。

来日される外国人旅行者からも、食事の席やお土産を買う際に、日本酒について質問を受ける機会が増えている昨今、日本酒造組合中央会 日本酒情報館 今田周三館長を講師にお迎えし、「通訳案内士として、これだけは知っておきたい」という、通訳案内士に最低限必要な日本酒に関する知識をご講義頂きます。

更に、講義の後に、様々なタイプの日本酒5種類を利き酒する機会もご提供頂きますので、日本酒の魅力を体験・体感することで、今後実際にご自身でガイディングする際に必要な知識を楽しみながら学ぶことができます。

「日本酒に興味はあるけど、よくわからない」「お客様から質問を受けて困った事がある」というような皆さま、ぜひご参加ください。

<日 時> 2018年6月26日（火）13:30開始～16:30終了（予定）

<定 員> 40名 先着順

<集合時刻> 13:15（時間厳守）

<集合場所> 日本酒造中央組合3階会議室

所在地：東京都港区西新橋1丁目6-15 日本酒造虎ノ門ビル3階

<https://www.japansake.or.jp/common/outline/access.html>

東京メトロ銀座線虎ノ門駅 9番出口徒歩3分

東京メトロ千代田線霞ヶ関駅 C3出口徒歩4分

都営三田線内幸町駅 A4出口徒歩3分

\*会場は外堀通りに面したビルで、りそな銀行とSMBC日興証券に挟まれた場所にガラスドアの入口がありますが、「日本酒造虎ノ門ビル」の看板が控えめなので、りそな銀行とSMBC日興証券の間をよくご確認下さい。

<参加費> JGA会員：3,500円 非会員：5,000円（指定口座に事前振込）

（会場代、資料代、利き酒費用を含む）

<スケジュール>

13:15 受付開始（時間厳守）

13:30～14:30 第1講：日本酒概論（製造方法を含む）

14:30～14:45 質疑応答・休憩

14:45～15:45 第2講：日本酒の楽しみ方（温度・フードペアリング等）

15:45～16:00 質疑応答・休憩

16:00～16:30 テイスティング

<講師> 日本酒造組合中央会 日本の酒情報館 今田周三館長

<申込み開始> 会員 4月23日(月) 20:00以降(厳守、事前申し込みは無効)

非会員4月27日(金) 12:00以降(厳守、事前申し込みは無効)

<申込み締切> 会員・非会員とも 5月31日(木) 20:00 (厳守)

<申込方法> 件名を【日本酒研修】として、下記項目を記載の上、電子メールまたはFAXでJGA事務局へ。メール：[info@jga21c.or.jp](mailto:info@jga21c.or.jp) FAX：03-3863-2896

①研修名「日本酒研修」、②氏名(ふりがな)、③携帯電話番号(当日連絡可能なもの)、④居住都道府県、⑤メールアドレス、⑥登録言語、⑦当日年齢(利き酒可否確認に必要)、⑧(\*非会員様のみ)通訳案内士登録証番号、⑨参加費領収書:希望する/希望しない 無記載は「希望しない」とします。(なお、ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収書として利用できます。)

<お振込先>銀行名：三井住友銀行 丸ノ内支店(245)

普通 口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

<ご注意>

- 1) 仮受付後4営業日以内に振込み下さい。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA事務局まで入金予定日をご連絡下さい。事前準備の関係上、締切日以降のキャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも100%参加費を申し受けます。その場合は7月2日迄に指定口座にお振込み下さい(手数料ご負担)。
- 2) 万一、会員が支払い後にキャンセルされる場合は、一回に限り他の会員と交代しても結構です。その際は必ず交代する方のお名前と連絡先を研修4日前(6月22日金曜日20時)迄に事務局へ連絡下さい。参加費はお二人の間でやり取りして下さい。
- 3) 参加費の領収書を希望する場合は、お手数ですが事前にお申し出下さい。当日のお申し出には応じかねます。
- 4) 講義の録画、録音は禁止です。写真撮影については、当日の指示に従って下さい。
- 5) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。
- 6) JGA事務局は土・日・祝日は休日ですので、お電話での連絡が出来ません。また休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。
- 7) 当日は「通訳案内士登録証」を着用ください
- 8) 不参加の場合、返金は致しません。
- 9) 欠席、遅刻される場合は必ず事務局及び、担当者にご連絡くださいませ。
- 10) 20歳未満の方は、研修に参加することは可能ですが、「利き酒」は対象外になります。また理由に関わらず「利き酒」をされない場合も、受講料の減額はありませぬ。
- 11) 利き酒をされる方は、必ず自家用車ではなく、公共交通機関で会場にお越し下さい。

<お問合せ>

振込及び申込受付について：03-3863-2895 JGA事務局(土日は休所)

内容について：金光裕子まで (yukokanam@gmail.com)

一般社団法人 日本観光通訳協会 (月～金9：30～16：30)

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー) FAX番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <http://www.jga21c.or.jp/>